

PUNAISIE

(export du DFSM au 25/02/2026 à 19:13)

var PUGNESIE var PUGNASIE

[1] PUNAISIE Médecine - Médecine

nom fém.

Etymologie FEW IX, 637b putinasius

Définition

Excroissance ulcérée dans le nez, qui dégage une odeur fétide.

Notes

- Glose

La notion de mauvaise odeur semble être à l'origine de ce sens médical : par analogie avec le fait d'*être punais*, la *punaisie* désigne alors une maladie qui est caractérisée par une odeur fétide, de la même façon que la *punaise*, l'animal, dégage une odeur nauséabonde.

Ce phénomène analogique n'est pas isolé en ce qui concerne les excroissances nasales : le *polype* et l'*ozène* sont également concernés. Ainsi, le terme *polype* désigne soit l'animal marin soit une tumeur nasale, laquelle, par son adhérence au corps, ressemble à la façon qu'a l'animal de s'accrocher aux rochers. Quant à l'*ozène*, il désigne dans la *Chirurgia magna* de Guy de Chauliac une excroissance qui obstrue tout ou partie des narines et qui dégage une mauvaise odeur. Déjà présent chez Galien, le terme en grec peut désigner soit la maladie, soit un polype de mer, caractérisé lui aussi par sa forte odeur. Voir à ce sujet L. Loviconi, « Du *Compendium* de Gilbert l'Anglais à la *Practica maior* de Michel Savonarole », dans B. Bakhouche, É. Berriot-Salvadore et D. Le Blévec (éd.), *Gui de Chauliac et sa Grande Chirurgie*, Turnhout, Brepols, 2023, p. 159-175. [L. Viénot]

Citations

- Pour conserver et entretenir le sens de odorer, [...]l'en doit eschever toutes punaisies .
Anon. [Guido Parato], *Regime de santé*, 1459, 16r.
- Derechief les chaudes humeurs font aucune foiz lever petites bocettes dedens le nés et de ce vient escorcheure et roingne qui se pourissent dedenz les narines, et de ce grant punaisie . Le premier remede contre ceste passion est de purgier le chief par forte et convenable medicine [...].
Jean Corbechon [Barthélémy l'Anglais], *Proprietés de choses*, 1372, fol. 97c.

[2] PUNAISIE Médecine - Médecine

nom fém.

Etymologie FEW IX, 637b putinasius

Définition

Odeur de putréfaction.

Citations

- Et a l'exemple de l'omme devant dit je respons que ce n'estoit pas lepre, ains estoit une maniere de archetique et de scabie et ulcere des ungles qui corrupt la forme et la figure des mains. Et de ce nous dirons plus ou chapitre des maladies des ungles et se vous dy que Je demanday souvent se nul signe n'apparoit en la face dedit homme, et vesqui ainsi .xii. ans a tout celle punaisie et ordure des pies et des mains, et me semble que ne n'estoit pas lepre, car il n'eust peu vivre si longuement en ceste stat que la face n'eust esté corrompue, dieu en scait la verité.

Anon. [Bernard de Gordon], *Pratique Fleur de lys*, ca 1470, I, 21.

- La cure est toute en somme que premierement l'en doit oster la pugnesie et puis la pourreture. La pugnasie soit ostee o lavemens qui sont de ydromel, mirre, sandalles, roses, violes, nenufar, camomille, mellilote, canfre et o choses semblables de bonne odour.

Anon. [Henri de Mondeville], *Chirurgie*, 1314, t.2, chap. 1575, p. 69.